



FIL-QORTI ĊIVILI – SEZZJONI TAL-KUMMERĊ

ONOR. IMĦALLEF

IAN SPITERI BAILEY LL.M. LL.D.

Illum, l-Ġimgħa, 04 ta' Ottubru, 2024

Rikors Nru: 87/2024 ISB

Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)

Vs

X

DIGRIET MOGĦTI IN CAMERA GĦAR-RIKORS TAS-SOĊJETA' RIKORRENTI TAS-27 TA' SETTEMBRU 2024 MAGĦMUL AI TERMINI TAL-ARTIKOLU 220 TAL-KAP 386 TAL-LIĠIJET TA' MALTA

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors tas-soċjetà' **Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)** magħmul ai termini tal-**Artikolu 220 tal-KAP 386** fis-27 ta' Settembru 2024, fejn wara illi rreferiet għall-proċeduri odjerni, ossia dawk minnha stess intavolati għall-istralċ tagħha stess in segwitu għal riżoluzzjoni minnha stess meħuda, rreferiet lill-Qorti għal proċeduri li jinsabu pendent i quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili bin-numru 1293/2023MH fl-ismijiet **Siegref Scholz Detlef vs Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)**

– u talbet illi din il-Qorti tagħti ordni ta' waqfien ta' dawk l-istess proċeduri għar-raġunijiet elenkati.

Rat l-atti ta' dawn il-proċeduri.

Ħadet konjizzjoni tal-proċeduri 1293/2023MH u rat illi dik il-kawża kienet qed tistenna l-eżitu ta' appell quddiem il-Qorti tal-Appell Inferjuri minn deċizjoni tat-Tribunal Industrijali, li kien jidher illi ġie deċiż, iżda kienu issa qegħdin jistennew l-eżitu ta' dan ir-rikors.

Ikkunsidrat:

Illi l-Art 220 tal-Kap 386 li jaqra hekk:

F'kull zmien wara li jkun ipprezentat rikors għal stralc, u qabel ma jinghata ordni għal stralc, il-kumpannija, jew kull kreditur jew kontributorju, jistghu jagħmlu rikors lill-qorti biex twaqqaf il-procedimenti gudizzjali tal-qorti pendent kontra l-kumpannija, u l-qorti tista' twaqqaf dawk il-procedimenti b'dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa.

Għal esposizzjoni akkadamika dettaljata u preċiza dwar dan l-artikolu tal-Liġi, il-Qorti tirreferi għad-digriet ta' din il-Qorti kif diversament preseduta, fil-proċeduri **6/2018JZM** fl-ismijiet **HSBC Bank Malta p.l.c. (C-3177) vs The Golden Shepherd Group Limited (C-14948)** tal-4 ta' Ottubru 2018 u tqis illi ma għandha xejn x'izzid għajr illi tagħmel tagħha l-insenjament hemmhekk magħmul.

In kwantu għall-fatti speċi tal-każ odjern, jirriżulta illi dan ir-rikors qed isir mill-kumpannija stess wara illi hija talbet għall-istralċ tagħha stess, qed isir meta l-ordni ta' l-istralċ għada ma saritx, u qed isir ukoll fir-rigward ta' proċeduri legali illi għadhom pendent kontra l-istess soċjeta' rikorrenti.

Għalhekk il-Qorti tqis illi r-rekwiżiti illi jrid l-artikolu 220 tal-KAP 386 huma kollha sodisfatti.

Jibqa' l-fatt illi l-Qorti għandha diskrezzjoni wiesgħa meta tiġi biex tipprovdi dwar talba skont l-Art 220 tal-Kap 386.

Ikkunsidrat Ulterjorment:

Illi s-soċjeta' rikorrenti tibbaża t-talba tagħha fuq il-kunċett tal-benefiċċju għall-korp kollettiv tal-kredituri u mhux għal benefiċċju ta' kreditur wieħed.

Dwar dan, fil-ktieb **"The Law of Insolvency"** (Sweet & Maxwell - 1998) **Ian Fletcher** ighid hekk (pg 501):

The fundamental principle upon which winding up is based is the collective nature of proceedings. The objective underlying the relevant legal provisions is to ensure that an orderly regime is imposed upon all interested parties, so that none of them individually may contrive to enhance his position by exploiting some fortuitous circumstance which may yield some personal advantage, in the form of a larger proportional return on debts which are due, or a direct and more rapid recovery of payment, than would result from participation in the processes of the winding up, and receiving dividend in common with all other creditors whose debts carry an equal ranking in order of priority ... In order to ensure that the above objective is achieved the law establishes a series of barriers to the exercise by a company of its normal rights and remedies when it is prospectively or actually in litigation. By this means, the remaining assets of the company are maintained intact so that they may be administered in accordance with the principles of insolvency law.

Ukoll, jingħad f'**Boyle & Birds` Company Law** – 8th Edition – 2011 (pg 913):

Unpaid creditors of a company may consider commencing winding-up proceedings against the company as an alternative to suing for payment. As a debt collection mechanism, winding up proceedings may be swifter and, for the individual creditor, less expensive than a claim that may come to trial for some time; on the other hand, winding up is a collective procedure for the

benefit of creditors generally and it does not benefit specific creditors individually (F. Oditah "Winding Up Recalcitrant Debtors" 1995 LMCLQ 107).

Ikkunsidrat Ulterjorment:

Illi l-Qorti tabbraċċja din il-linja ta' f'hekk u tqis illi jkun utili, almenu fiċ-ċirkostanzi tal-każ odjern, illi f'dan l-istadju inizjali tal-proċeduri ta' stralċ, tenut kont illi l-istralċ jinsab appuntat għat-18 ta' Novembru 2024 u salv l-imprevvist, m'għandux itul bħala proċedura, illi tqis l-interessi kollettiv tal-kredituri potenzjali aktar milli l-interessi individwali, u, magħdud il-fatt illi l-elementi rikjesti mill-Artikolu 220 tal-KAP 386 huma sodisfatti kif fuq espress, konsegwentament ser tgħaddi biex tilqa' t-talba.

GĦALDAQSTANT, għar-ragunijiet kollha premessi, il-Qorti qed tipprovdi dwar it-talba tas-soċjeta' rikorrenti magħmula bir-rikors tagħha tas-27 ta' Settembru 2024 billi **tilqa'** t-talba u:

- a) **Tordna** illi a bazi tal-Artikolu 220 tal-KAP 386 tal-Liġijiet ta' Malta, jiġu sospiżi l-proċeduri pendenti quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili bin-numru **1293/2023MH** fl-ismijiet **Siegref Scholz Detlef vs Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)**, u dan sakemm jiġi deċiż jekk is-soċjeta' **Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)** għandhiex tiġi xjolta jew le b'dawn l-odjerni proċeduri, sabiex f'każ affermattiv, imbagħad ikun il-likwidatur illi jieħu l-passi illi jkun jidhirlu xierqa u f'każ negattiv, tkun tista' tiġi *lifted* is-suspensjoni hawnhekk ordnata.
- b) **Tordna** lir-Reġistratur tal-Qorti sabiex jassigura li kopja ta' dan il-provvediment tkun inserita b'nota fl-atti tal-kawża pendenti quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili bin-numru **1293/2023MH** fl-ismijiet **Siegref Scholz Detlef vs Crystal River Cruises Manning Ltd (C74271)**.

L-ispejjeż ta' dan il-provvediment jibqgħu a kariku tas-soċjeta' rikorrenti.

Ian Spiteri Bailey
Onor. Imħallef

Amanda Cassar
Deputat Reġistratur